

# AUXILIARY RELAYS FOR TRIPPING APPLICATIONS

This document may be subject to changes. Contact ARTECHE to confirm the characteristics and availability of the products described here.

## Moving together



## INDEX

- 4. Answers for any tripping application
- 4. > Technical standards
- 5. > General characteristics
- 6. > Range of products
- 7. > Trip relays
- 11. Trip and lockout relays
- 13. > Trip circuit supervision relays
- 14. Auxiliary supply circuit supervision relays
- 15. High / low burden configuration
- 16. > Breaking capacity
- 22. > Pick-up voltage/release voltage-temperature charts
- 24. > Model selection
- 26. > Dimensions and panel mounting cut-off



### ANSWER FOR ANY TRIPPING APPLICATION

ARTECHE offers a wide range of relays specially designed to be used in circuit breaker tripping applications.

- Interface between protection and control equipments and HV and/or MV circuit breakers, eliminating risks in case of internal failure of the circuit breaker.
- Trip contacts multiplication, to operate directly on the circuit breaker and transmit the corresponding alarms in a minimum time.
- Trip and lock-out, with electric or hand reset to avoid accidental closing of circuit breakers associated to power transformers, generators or machines.
- > The surveillance of the trip circuit, guarantees it is in perfect conditions to allow the trip when it is needed.



### **TECHNICAL STANDARDS**

#### GENERAL STANDARDS

In addition to the specific applicable standards, ARTECHE auxiliary relays are designed based on the fulfilment of the following standards:

- > IEC 61810: Electromechanical all-or-nothing relays.
- > IEC 60255: Electrical relays. Measuring relays and protection equipment.
- > IEC 61812: Specified time relays for industrial use.
- > IEC 61812: Relés de tiempo especificado para aplicaciones industriales.
- > IEC 60947: Low-voltage switchgear and controlgear.
- > IEC 61000: Electromagnetic compatibility.





### GENERAL CHARACTERISTICS

Some of the general characteristics of the ARTECHE trip relays are:

- > High isolation level between input and output circuit, which guarantees that a problem in the circuit breaker will not cause irreparable damages on the protection system.
- > Fast operating times, down to 3 ms, minimizing the impact on the total trip time.
- High breaking capacity, which allows direct operation on highly inductive circuits.
- > Sturdy design, which ensures high reliability.
- > Wide range of auxiliary voltage (Vdc and Vac).
- > Self-cleaning of the contacts.
- Security contacts according to EN 50205.
- > Easy installation (plug-in relays with different installation possibilities).
- > Designed to work in permanent service, even at high temperature for the whole voltage range.
- > Possibility to work in environments with relative humidity of 100%.
- Seismic characteristics, allowing their use in installations which can be subject to vibrations, as for example in power stations or in regions with high risk of seism.
- > High protection degree (IP40), with transparent cover, making them appropriate for tropical and saline environments.
- Fulfilment of the most demanding standards: IEC, EN, IEEE, CE and UL mark.
- > No maintenance needed.

In addition, the different number of alternatives that are offered when the equipment is selected, both technically (increase of the breaking capacity by serial contacts or by the magnetic blow out, high speed operation of the output contacts, possibility of adding different options to the relay) and in the assembly method (front, rear or flush mounted sockets, with screws or fastons) must be considered.







UL Recognized Component Marks for USA and Canada: The combined UL signs for the USA and Canada are recognized by the authorities of both countries. All auxiliary relays identified with this mark meet the requirements of both countries.



Instantaneous trip relays, whose contacts change instantaneously from the rest position to the working position when the coil is energized. The contacts return to the rest position when the coil is no longer

This range includes relays with 2, 4 and 8 contacts, with operating

All the relays include a diode in parallel with the coil (see auxiliary relays with overvoltage protection characteristic) and comply with the sock and vibration standards, related to the relays with seismic

**TRIP RELAYS** 

energized.

characteristics.

### TRIP AND LOCKOUT RELAYS

times from 3 ms to 8 ms, depending on the model.

Trip relays with 2 stable positions for the output contacts. Depending on which coil is energized, the contacts will change from one position to the other. The design of the ARTECHE relays has no consumption in permanence, and prevents both coils from being energized simultaneously.

This range includes relays with 3, 4 and 8 contacts, with operating times below 10 ms, depending on the model, and possibility of manual reset. The position change is made with 2 sets of coils with separated entrances, in BF-3 and BJ-8, and with breaking-flame contacts for each set of coils.

#### TRIP CIRCUIT SUPERVISION RELAYS

For single phase or three phase circuit breakers. Through a small supervision current the whole circuit is supervised, in both positions of the circuit breaker (opened or closed).

The correct state of the circuit is showed with a green LED on the front plate of the relay. The output contacts change its position if the relay detects a failure in the continuity of the circuit.

#### AUXILIARY SUPPLY CIRCUIT SUPERVISION RELAYS

Auxiliary relay with four changeover contacts, aimed to supervise the failure of trip supply.

Connecting the relay across the trip circuit supply, the equipment is normally energized. Faults will occur when the trip voltage is lost, so the relay drops off in those cases, providing the related signs and alarms. In order to avoid faulty alarms due to instantaneous supply voltage dips, the drop off time of the relay is delayed over 100 ms so those non-permanent failures of trip supply would not be considered.













## TRIP RELAYS



 World-class range of auxiliary relays for energy sector, specially designed for the most demanding applications



Model		RD-2R	RD-2XR	RF-4R	RF-4XR		
		1111	THE PARTY				
Applications		(with tripping	ng time from 8ms to 3 n	gh demanding requirements ns) and breaking capacity ar ; HV and MV circuit breakers	re needed,		
High burden configuration		not ava	ailable	See page 15 for t	echnical details		
Construction characteristics							
Contacts no.		2 Chang	geover	4 Chan	geover		
Connections			7 5 8 6	(-) 1 3 - (-) 1 4 - (+) 2 5 - (+) 2 6	$ \begin{array}{c} 11 \\ 7 \\ 12 \\ \hline 8 \\ 13 \\ \hline 9 \\ 14 \\ \hline 10 \\ \end{array} $		
Options		With OP optio	ns • LED included • [	Diode in parallel with the	e coil included		
Weight (g)		12	5	25	0		
Dimensions (mm)		22,5 x 50	),4 x 72	42,5 x 50,4 x 72	(F short Type)		
Coil characteristics							
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc /110, 127, 230 Vac (50-60Hz)	24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc	24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc / 110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)	24, 48, 110, 125, 22 250 <sup>(4)</sup> Vdc		
Voltage range		+10% -20% U <sub>N</sub>					
ick-up voltage							
Release voltage		See pick-up/release voltage-temperature curves					
Consumptions	In permanence (U <sub>N</sub> )	0,95	5 W	1\	N		
	Peak • ≤96 Vdc	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms		
	Peak • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms		
Operating time							
Pick-up time		<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms	<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms		
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms		
Contacts							
Contact material			А	gNi			
Contacts resistance <sup>(2)</sup>			≤30	ΩmΩ			
Distance between contacts				mm			
Permanent current				A C			
Instantaneous current		30 A du		200 ms / 200 A during	g 10 ms		
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc					
Breaking capacity		See brea		(Contact configuration	type B)		
Max. breaking capacity				0.000 operations			
U <sub>max</sub> opened contact			250 Vdc	/ 400 Vac			
Perfomance data							
Mechanical endurance				erations			
Operating temperature				C +70°C			
Storage temperature				C +70°C			
Max. operating humidity				/ +40°C			
Operating altitude <sup>(3)</sup>			<20	000 m			

Auxiliary relays | Tripping applications



<b>TRIP RELAYS</b>	(11)			
Model		RJ-8R	RJ-8XR	RJ-4XR4
Applications		Intended for tripping applicat models even tripping in less the	tions where high quality requirem an 3 ms) and breaking capacity a pping HV and MV circuit breakers	ents in operating time (with re needed, that is the case o
High burden configuration		See page 15 for technical details	See page 15 for technical details	not available
Construction characteristics				
Contacts no.		8 Chang	geover	4 Changeover + 4 Fast Singles-Inversors withou break power
Connections		1_ 2_ (-) a 3_ (+) d 5_ 6_ 7_ 8_	$ \begin{array}{c} 10 \\ 11 \\ 120 \\ 21 \\ 30 \\ 331 \\ 40 \\ 441 \\ 550 \\ 550 \\ 550 \\ 551 \\ 660 \\ 461 \\ 70 \\ 711 \\ 80 \\ 81 \\ 81 \\ \end{array} $	(+) d 8 80 7, 70 71 6 60 6 61 5 51 4 40 4 40 331 0 J 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Options			ED included • Diode in parallel wi	
Veight (g)		50 82 5 × 50 4 × 72		335 42 F X EQ 4 X 82 F
Dimensions (mm)		82,5 x 50,4 x 72	(J short type)	42,5 x 50,4 x 82,5 (F short Type)
Coil characteristics				
Standard voltages <sup>(1)</sup>		24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc/110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)	24, 48, 110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc	110, 125, 220, 250 <sup>(4)</sup> Vdc
/oltage range		+10% -20	0% U <sub>N</sub>	+15% -20% U <sub>N</sub>
Pick-up voltage / Release voltage		See pick-	-up/release voltage-temperature	curves
Consumptions		1,4 W	,	6,5 W
	In permanence (U <sub>N</sub> )	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	25 W / 5 ms
	Peak • ≤96 Vdc			20 11 / 0 110
	Peak • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	
Operating time				
Pick-up time		<8 ms Vdc (<10 ms Vac) (Range 24 Vdc <10 ms)	<6,5 ms	Contacts 1-4: <3 ms Contacts 5-8: <20 ms
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Contacts 1-4: <25 ms Contacts 5-8: <50 ms
Contacts				
Contact material		AgNi		Contacts 1-4: AgNi 10 Contacts 5-8: Ag1000
Contacts resistance <sup>(2)</sup>			≤30 mΩ	
Distance between contacts		1,2 mr	n	Contacts 5-8: 1,2 mm
Distance between contacts		10 A		Contacts 5-8: 15 A Contacts 1-4: 8 A
nstantaneous current		30 A during 1 s	s / 80 A during 200 ms / 200 A	during 10 ms
1ax. making capacity			40 A / 0,5 s / 110 Vdc	
Preaking capacity			apacity curves (Contact configu	ration type B)
1ax. breaking capacity		S	See value for 50,000 operations	
J <sub>max</sub> opened contact			250 Vdc / 400 Vac	
Perfomance data				
1echanical endurance			10 <sup>7</sup> operations	
Operating temperature			-25ºC +70ºC	
Storage temperature			-30°C +70°C	
Any an exerting by mainling			93% / +40°C	
Max. operating humidity			93%/ +40-0	

<sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes
 <sup>(4)</sup> Voltage not recognized by UL

Auxiliary relays | Tripping applications

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured

c SN us CF ( E



RXR-4
SEQ EN ODEO
000000000
arteche RXR4 L25 VDC
CE
REPORT

Applications High burden configuration	Tripping applications with very high speed requirements not available
Construction characteristics	
Contacts no.	4 Changeover
Connections	$(-) \begin{vmatrix} 1 \\ - \end{vmatrix} \begin{pmatrix} C_1 \\ NO_1 \\ NO_2 \\ \hline \\ (+) \end{vmatrix} \begin{pmatrix} C_2 \\ NC_3 \\ NC_3 \\ \hline \\ C_4 \\ C_4 \\ NO_4 \\ \hline \\ NO_4 \\ \hline \end{pmatrix}$
Options	No options available
Weight (g)	126
Dimensions (mm)	53 x 90 x 58
Coil characteristics	
Standard voltages <sup>(1)</sup>	110, 125, 250 Vdc
Voltage range	+10% -20% U <sub>N</sub>
Pick-up voltage	40%
Release voltage	28%
Consumptions	<3 W
Operating time	
Pick-up time	<3 ms
Drop-out time	<3 ms
Contacts	
Contact material	AgNi
Permanent current	8 A
Max. making capacity	15 A during 4s
Breaking capacity	See breaking capacity curves
U <sub>max</sub> opened contact	250 Vdc / 400 Vac
Performance data	
Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> operations
Operating temperature	-10°C +55°C
Storage temperature	-30°C +70°C
Max. operating humidity	93% / +40°C
Operating altitude <sup>(2)</sup>	<2,000 m

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Ask for higher altitudes



### TRIP AND LOCKOUT RELAYS (I)

Model	BF-3R	BJ-8R			
Applications	Intended for trip and lockout applications where high demanding requirements in operations of the second se				
	time and breaking capacity are needed.				
High burden configuration	not available See page 15 for technical See				
Construction characteristics					
Contacts no.	3 Changeover	4 Changeover	8 Changeover		
Connections	Set $10$ $+$ $14$ $\frac{9}{13}$ $\frac{5}{13}$ $\frac{4}{12}$ $\frac{12}{7}$ $\frac{7}{11}$ $\frac{3}{11}$ Reset	Set $\frac{10}{14}$ $\frac{6}{9}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{6}{13}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{4}{12}$ $\frac{1}{7}$ $\frac{1}{11}$ $\frac{1}{3}$	$ \begin{array}{c} 11 \\ 10 \\ 21 \\ 20 \\ 30 \\ 30 \\ 41 \\ 40 \\ 51 \\ 50 \\ Reset \end{array} $		
Options					
Weight (g) Dimensions (mm)		00 (F short Type)	600 90 x 50 x 100,5		
			(J short Type)		
Coil characteristics					
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24, 48, 72, 110, 12	25, 220 Vdc / 63,5, 110, 127, 230	) Vac (50-60 Hz)		
Voltage range		+10% -20% U <sub>N</sub>			
Pick-up voltage		tage / temperature curves for			
Consumptions only in the change-over	27 W	23 W	35,5 W		
Operating time	10 0/12				
Pick-up time	<10 ms (Vac)	<20 ms (Vac)	<10 ms (Vdc) <20 ms (Vac)		
Contacts Contact material		AgNi			
Distance between contacts		1,8 mm			
Permanent current		10 A			
Instantaneous current		during 200 ms / 200 A during	a 10 ms		
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc			
Breaking capacity	See breaking ca	apacity curves (Contact config	auration type A)		
Max. breaking capacity		see value for 50.000 operation			
U <sub>max</sub> opened contact		250 Vdc / 400 Vac			
Performance data					
Mechanical endurance		10 <sup>7</sup> operations			
Operating temperature		-40°C +70°C			
Storage temperature		-40°C +70°C			
Max. operating humidity		93% / +40°C			
Operating altitude <sup>(2)</sup>		<2000 m			
<sup>(1)</sup> Other voltage upon request					

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Ask for higher altitudes cWus 💽 CE



### TRIP AND LOCKOUT RELAYS (II)

Model

BF-4RP







		5
Applications	Intended for tripping and locking applications time and breaking capacity ar	
High burden configuration	See page 15 for technical details	See page 15 for technical details
Construction characteristics		
Contacts no.	4 Changeover	8 Changeover
Connections	Set $10 6$ 14 5 13 5 13 4 12 7 3	$ \begin{array}{c} 11 \\ 10 \\ 21 \\ 20 \\ 31 \\ 30 \\ 30 \\ 41 \\ 41 \\ 41 \\ 40 \\ 51 \\ 61 \\ 6 \end{array} $
Options	Reset <u>11</u> Options are	60 71 70 81 8 80 Not available
Weight (g)	300	600
Dimensions (mm)	45 x 45 x 96,5 (F short Type)	90 x 50 x 100,5 (J short Type)
Coil characteristics		
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24, 48, 72, 110 63,5, 110, 127, 230	
Voltage range	+10% -2	
Pick-up voltage (20ºC)	See pick-up voltage / tempera	ture curves for Latching relays
Consumptions only in the change-over	23 W	35,5 W
Operating time		
Pick-up time	<10 ms (Vdc) <13 ms (Vac)	<10 ms (Vdc) <20 ms (Vac)
Contacts		
Contact material	Ag	INI
Distance between contacts	1,8 r	nm
Permanent current	10	A
Instantaneous current	80 A during 200 ms ,	/ 200 A during 10 ms
Max. making capacity	40 A / 0,5	s / 110 Vdc
Breaking capacity	See breaking capacity curves (	Contact configuration type A)
Max. breaking capacity	See value for 50	,000 operations
U <sub>max</sub> opened contact	250 Vdc /	/ 400 Vac
Performance data		
Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> ope	rations
Operating temperature	-40ºC	+70°C
Storage temperature	-40°C	+70°C
Max. operating humidity	93% /	+40°C
Operating altitude <sup>(2)</sup>	<200	00 m



<sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Ask for higher altitudes



# TRIP CIRCUIT SUPERVISION RELAYS

Model	VDF-10 VDJ-30	
Applications	Trip circuit supervision for single-phase circuit Trip circuit supervision for three-phase circuit breakers breakers	ircuit
Construction characteristics		
Timing Contacts no.	2 Changeover 2 Changeover	
Connections	6         5         1         4         1         2         1         7         Trip contact         Trip contact         Trip contact         Trip contact         Trip contact         1         4	SUPPLY CB3 CB3 CB3 CB3 CB3 CB3 CB3
Options	Options are not available	
Weight (g)	100 163	
Dimensions (mm)		
	42,5 x 50,4 x 96,6 (F short Type) 82,5 x 50,5 x 96,6 (J short Type)	
Coil characteristics	42,5 x 50,4 x 96,6 (F short Type) 82,5 x 50,5 x 96,6 (J short Type)	
Coil characteristics Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range	42,5 x 50,4 x 96,6 (F short Type) 24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>u</sub>	
Standard voltages <sup>(1)</sup>	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)	
Standard voltages <sup>(i)</sup> Voltage range	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub>	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C)	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub>	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C)	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub>	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub>	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W >200 ms	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contacts	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W >200 ms AgNi	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contact material Permanent current	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W >200 ms AgNi 8 A	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contact material Permanent current Instantaneous current	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W >200 ms AgNi 8 A 15 A	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contact material Permanent current Instantaneous current Max. making capacity	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz) +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W 3,63 W >200 ms AgNi 8 A 15 A 15 A during 4 s	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contacts Contact material Permanent current Instantaneous current Max. making capacity Max. breaking capacity	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)         +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W         3,1 W         >200 ms         AgNi         8 A         15 A         0,3 A / 110 Vdc	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contacts Contact material Permanent current Instantaneous current Max. making capacity Max. breaking capacity U <sub>max</sub> opened contact	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)         +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W         3,1 W         >200 ms         AgNi         8 A         15 A         0,3 A / 110 Vdc	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contact material Permanent current Instantaneous current Instantaneous current Max. making capacity Max. breaking capacity U <sub>max</sub> opened contact Performance data	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)         +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W         3,1 W         >200 ms         AgNi         15 A         15 A during 4 s         0,3 A / 110 Vdc         250 Vdc / 400 Vac	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range Pick-up voltage (23° C) Release voltage (23° C) Consumptions Operating time Drop-out time Contacts Contact material Permanent current Instantaneous current Instantaneous current Max. making capacity Max. breaking capacity U <sub>max</sub> opened contact Performance data Mechanical endurance	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)         +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W         3,1 W         >200 ms         AgNi         15 A         15 A during 4 s         0,3 A / 110 Vdc         250 Vdc / 400 Vac	
Standard voltages <sup>(1)</sup> Voltage range         Pick-up voltage (23° C)         Release voltage (23° C)         Consumptions         Operating time         Drop-out time         Contacts         Contact material         Permanent current         Instantaneous current         Max. making capacity         Umax opened contact         Performance data         Mechanical endurance         Operating temperature	24/30, 60, 110/125, 220 Vdc, 110/127, 230 Vac (50-60 Hz)         +10% -25% U <sub>N</sub> 70% U <sub>N</sub> 50% U <sub>N</sub> 3,1 W         3,1 W         >200 ms         AgNi         8 A         15 A         15 A         0,3 A / 110 Vdc         250 Vdc / 400 Vac         10 <sup>7</sup> operations         -10°C +55°C	

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request <sup>(2)</sup> Ask for higher altitudes





# AUXILIARY SUPPLY SUPERVISION RELAYS

Model

Applications





Supervise only the auxiliary supply circuit of the protection equipments,

Contracts no.4 ChangeoverIming Contacts no.4 ChangeoverConnections $\begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} \begin{array}{c} $	Applications	avoiding false alarms due to short-time drop of supply
Connections       Image: Connections         Image: Connections       Image: Connections         Image: Connections       Image: Connections         Options       Options are not available         Weight (g)       250         Dimensions (mm)       4.2.5 x 50.4 x 96.6 (F short Type)         Coil characteristics       Standard Voltages (P)         Standard Voltages (P)       24.48, 72, 110, 125, 220 Vdc         Voltage range       +100 % -20% U,         Pick-up voltage       See pick-up release voltage-temperature         curves for standard relays       Consumptions in permanence         Opp-out time       3.9 W         Operating time       -20 ms         Pick-up time       -20 ms         Contacts material       AgNii         Contacts resistance (P)       -500 mQ         Distance between contacts       1.8 mm         Permaent current       10 A         Ibstanterous current       80 A during 200 A during 10 ms         Max. making capacity       See breaking capacity         Max. preaking capacity       -200 during 10	Construction characteristics	
Connections $(+)$ </td <td>Timing Contacts no.</td> <td>4 Changeover</td>	Timing Contacts no.	4 Changeover
Weight (g)         250           Dimensions (mm)         42,5 x 50,4 x 96,6 (F short Type)           Coll characteristics         24,48,72,110,125,220 Vdc           Standard voltages (*)         24,48,72,110,125,220 Vdc           Voltage range         +10% -20% U <sub>µ</sub> Pick-up voltage         See pick-up release voltage-temperature curves for standard releys           Consumptions in permanence         3,9 W           Operating time         <20 ms		$\begin{array}{c} (-) \\ (+) \\ (+) \\ (+) \\ (+) \\ (+) \\ 2 \\ \end{array} \begin{array}{c} 3 \\ 12 \\ 12 \\ 13 \\ 13 \\ 13 \\ 14 \\ 14 \\ 10 \\ 14 \\ 10 \\ 14 \\ 10 \\ 14 \\ 10 \\ 10$
Dimensions (mm)         42,5 x 50,4 x 96,6 (F short Type)           Coil characteristics         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         24, 48, 72, 10, 125, 220 Vdc           Voltage range         Stendard voltages, voltage           Contacts         Stendard relays           Consumptions in permanence         3.9 W           Operating time         <20 ms	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Coll characteristics           Standard voltages (%)         24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc           Voltage range         +10% - 20% U <sub>n</sub> Pick-up voltage         See pick-up release voltage-temperature curves for standard relays           Consumptions in permanence         3,9 W           Operating time         Pick-up time           Pick-up time         <20 ms		
Standard voltages <sup>(n)</sup> 24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc           Voltage range         +10% -20% U <sub>n</sub> Pick-up voltage         See pick-up release voltage-temperature curves for standard relays           Release voltage         3,9 W           Operating time            Pick-up time            Drop-out time         >100 ms           Maximum         <20 ms		42,5 X 50,4 X 96,6 (F SHOLL TYPE)
Voltage range         +10% -20% U <sub>N</sub> Pick-up voltage         See pick-up release voltage-temperature curves for standard relays           Release voltage         3,9 W           Operating time         3,9 W           Pick-up time         <20 ms		
Pick-up voltage         See pick-up release voltage-temperature curves for standard relays           Release voltage         3,9 W           Consumptions in permanence         3,9 W           Operating time         <20 ms		
Release voltage         curves for standard relays           Consumptions in permanence         3,9 W           Operating time         <20 ms		
Consumptions in permanence3,9 WOperating timePick-up timeTo minimum voltage MaximumAminum voltage MaximumAdO msContactsContact materialContacts resistance <sup>(2)</sup> Stance between contactsDistance between contactsPermanent current10 AInstantaneous currentBreaking capacityMax. making capacityMax. breaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmas operad contactPerformance dataMechanical enduranceOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C		
Operating time         <20 ms           Pick-up time         <20 ms		ζο.₩
Pick-up time<20 msDrop-out time Maximum>100 ms <100 ms <100 ms		3,3 W
Drop-out timeTo minimum voltage Maximum>100 msContactsContactsContact materialAgNiContact resistance Φ\$30 mΩDistance between contacts1,8 mmPermanent current10 AInstantaneous current80 A during 200 ms / 200 A during 10 msMax. making capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)UmaxSee value for 50.000 operationsUmax250 Vdc / 400 VacPerformance data10' operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C + 70°CMax. operating humidity93% / +40°C		
To minimum voltage Maximum>100 msContactsContact materialAgNiContact materialAgNiContact resistance (2)S00 mgDistance between contacts1.8 mmPermanent current10 AInstantaneous current80 A during 200 ms / 200 A during 10 msMax. making capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact10° operationsPerformance data10° operationsMechanical endurance10° operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / 440°C		<20 ms
Contact material       AgNi         Contacts resistance <sup>(2)</sup> ≤30 mΩ         Distance between contacts       1,8 mm         Permanent current       10 A         Instantaneous current       80 A during 200 ms / 200 A during 10 ms         Max. making capacity       40 A / 0,5 s / 110 Vdc         Breaking capacity       See breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)         Max. breaking capacity       See value for 50.000 operations         Umax opened contact       250 Vdc / 400 Vac         Performance data       10° operations         Operating temperature       -10°C +55°C         Storage temperature       -30°C +70°C         Max. operating humidity       93% / +40°C	To minimum voltage	
Contacts resistance (2)≤30 mΩDistance between contacts1,8 mmPermanent current10 AInstantaneous current80 A during 200 ms / 200 A during 10 msMax. making capacity40 A / 0,5 s / 110 VdcBreaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact250 Vdc / 400 VacPerformance data107 operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Contacts	
Distance between contacts1,8 mmPermanent current10 AInstantaneous current80 A during 200 ms / 200 A during 10 msMax. making capacity40 A / 0,5 s / 110 VdcBreaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact250 Vdc / 400 VacPerformance data10° operationsMechanical endurance10° operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Contact material	AgNi
Permanent current10 AInstantaneous current80 A during 200 ms / 200 A during 10 msMax. making capacity40 A / 0,5 s / 110 VdcBreaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact250 Vdc / 400 VacPerformance data10° operationsMechanical endurance10° operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Contacts resistance (2)	≤30 mΩ
Instantaneous current80 A during 200 ms / 200 A during 10 msMax. making capacity40 A / 0,5 s / 110 VdcBreaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact250 Vdc / 400 VacPerformance data10° operationsMechanical endurance-10°C +55°COperating temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Distance between contacts	1,8 mm
Max. making capacity40 A / 0,5 s / 110 VdcBreaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact250 Vdc / 400 VacPerformance data10° operationsMechanical endurance10° operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C + 70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Permanent current	10 A
Breaking capacitySee breaking capacity curves (Contact Configuration Type A)Max. breaking capacitySee value for 50.000 operationsUmax opened contact250 Vdc / 400 VacPerformance data10° operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Instantaneous current	80 A during 200 ms / 200 A during 10 ms
Image: Contact Configuration Type A)         Max. breaking capacity       See value for 50.000 operations         Umax opened contact       250 Vdc / 400 Vac         Performance data       10° operations         Operating temperature       -10°C +55°C         Storage temperature       -30°C +70°C         Max. operating humidity       93% / +40°C	Max. making capacity	40 A / 0,5 s / 110 Vdc
Umax     opened contact     250 Vdc / 400 Vac       Performance data       Mechanical endurance     10° operations       Operating temperature     -10°C +55°C       Storage temperature     -30°C +70°C       Max. operating humidity     93% / +40°C	Breaking capacity	
Performance data       Mechanical endurance     10 <sup>7</sup> operations       Operating temperature     -10°C +55°C       Storage temperature     -30°C +70°C       Max. operating humidity     93% / +40°C	Max. breaking capacity	See value for 50.000 operations
Mechanical endurance10° operationsOperating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	U <sub>max</sub> opened contact	250 Vdc / 400 Vac
Operating temperature-10°C +55°CStorage temperature-30°C +70°CMax. operating humidity93% / +40°C	Performance data	
Storage temperature     -30°C +70°C       Max. operating humidity     93% / +40°C	Mechanical endurance	10 <sup>7</sup> operations
Max. operating humidity 93% / +40°C	Operating temperature	-10°C +55°C
	Storage temperature	-30°C +70°C
Operating altitude <sup>(3)</sup> <2000 m	Max. operating humidity	93% / +40°C
	Operating altitude <sup>(3)</sup>	<2000 m

<sup>(1)</sup> Other voltage upon request

<sup>(2)</sup> Guarantee data for relays just manufactured <sup>(3)</sup> Ask for higher altitudes





### HIGH / LOW BURDEN CONFIGURATION (HIGH SPEED TRIPPING RELAYS ONLY)

The standard high speed tripping relays are manufactured with a low burden configuration, considering that the initiating contact is placed close to the tripping relay.

However, and in order to avoid unwanted trip relay operation due to pickup or transients, particularly if the relay operating coil is connected to extensive wiring, ARTECHE tripping relays could be manufactured with a high burden configuration, complying with ESI 48-4 international standard, as EB2 class relays. These EB2 class relays are suitable for use in high security circuit breaker tripping circuits, increasing their immunity to capacitance discharge currents. For relays with rated voltage up to and including the 125 V, the relays will withstand, without operating, a discharge into their operate circuits of a  $10\mu$ F capacitor charged to 120% of the higher rated voltage for the relay.

For relays with rated voltage of 220 V, the relays will withstand, without operating a discharge into their operate circuits of a  $10\mu$ F capacitor charged to 100% of the higher rated voltage for the relay, i.e 242 V.

Specifications:

ESI 48-4 EB1: 1983	Low Burden
ESI 48-4 EB2: 1983	High Burden

#### HIGH BURDEN RELAYS CONSUMPTIONS

Instantaneous relays (self reset relays): same consumption as low burden configuration

Latching relays (electric and hand&electric reset): See table below

	Standard Voltage	220 Vdc	125 Vdc	24 Vdc
Electrical reset and hand and electrical reset relays	Consumption (only in commutation)	< 150 W (peak)	< 100 W (peak)	< 75 W (peak)





## BREAKING CAPACITY



With devices operating worldwide, also heavy industries like oil & gas sector trust in our relays.



### BREAKING CAPACITY

The breaking capacity is a critical parameter on the design and the applications of the relays. Its mechanical life could be considerably reduced, depending on the value of the load (especially with heavy duty loads), the number of operations and the environmental conditions in which the relay is operating.

In any configuration, ARTECHE's auxiliary relays have a high breaking capacity values. These limits are showed in the table below, in terms of power and current values. In all the cases, these relays guarantee a right performance during 50,000 operations.

Likewise, the values showed in the following charts have been obtained in standard conditions in the laboratory, and they could be different in real conditions. In any case, the possibility of connecting serial contacts or a bigger distance between contacts makes these values to be considerably increased.

#### ELECTRICAL ENDURANCE OTHER MODELS



## ELECTRICAL ENDURANCE MODEL RXR:





#### 0 ms 20 ms 40 ms P(W) Vdc P(W) P(W) Contact configuration I(A) I(A) I(A) Tvpe A 500 20,83 370 250 10,42 15.42 24 450 Туре В 18,75 300 12,50 210 8,75



### 110 Vdc voltage Different loads configurations.

#### **Resistive load:**



		0 ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Туре А	170	1,55	140	1,27	90	0,82
	Туре В	125	1,14	100	0,91	65	0,59
110	2 contacts type A	1.360	12,36	1.106	10,05	730	6,63
	2 contacts type B	874	7,95	742	6,74	482	4,38

#### 125 Vdc voltage Different loads configurations.

**Resistive load:** 



#### Highly inductive load:

Highly inductive load:





		0 ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Туре А	158	1,26	120	0,96	75	0,60
220	Туре В	125	1	96	0,77	65	0,52
	2 contacts type A	987,5	7,90	733,809	5,87	472,972	3,78
	2 contacts type B	528,547	4,23	395,983	3,17	263,827	2,11

### 220 Vdc voltage Different loads configurations.



→ Type A → 2 contacts type A → Type B → 2 contacts type B

		0 ms		20 ms		40	ms
Vdc	Contacts configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Туре А	150	0,68	115	0,52	66	0,30
220	Туре В	125	0,57	104	0,47	60	0,27
	2 contacts type A	319	1,45	234	1,06	134	0,61
	2 contacts type B	242	1,10	177	0,81	100	0,45



#### HOW TO SELECT THE CURVE OF MY RELAY

These charts show the breaking capacity values, either for resistive and highly inductive loads, in three voltage values of reference (ask for other voltage values). The charts show two different curves:

- > Type A: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.8 mm.
- > Type B: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.2 mm.
- > 2 contacts type A: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.8 mm.
- > 2 contacts type B: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.2 mm.

The distance between contacts is shown in the tables of technical data.

## HOW THE BREAKING CAPACITY CAN BE INCREASED

ARTECHE's auxiliary relays are power relays, designed specially to have a high breaking capacity. Thus, there are applications where the loads are so high that it is necessary to even increase the breaking capacity, keeping the reliability of the contacts of the auxiliary relays.

Recommendations to increase breaking capacity:

- > Connect contacts in series. The breaking capacity is increased considerably, guaranteeing the right performance during a high number of operations. See curves for two contacts.
- Include the magnetic blow-out option: This option is indicated for safety applications (back-up) where the load values are extremely high. The mechanical life of the relay is reduced, but it is able to open very high loads for a certain number of operations.

These values of high breaking capacity are represented in the following table, where the high capacity of the output contacts of ARTECHE's auxiliary relays is proved:

Equipe	I.	V	L/R	
With contact configuration Type A + magnetic blow out (OP: 1XXXX)				
With contact configuration Type B + magnetic blow out (OP: 1XXXX)	5 A	125 Vdc	40 ms	
2 contacts type A + magnetic blow out (OP: 1XXXX)				
2 contacts type B + magnetic blow out (OP: 1XXXX)	15 A	125 Vdc	40 ms	



#### Arteche has more than 100 customer service technical points, an expert engineers network close to you everywhere.



## PICK-UP VOLTAGE/RELEASE VOLTAGE-TEMPERATURE CHARTS





Variability of operative voltage range against temperature for the instantaneous auxiliary relays.

#### TRIPPING RELAYS

### Operative range against ambient temperature.



#### TRIP AND LOCKOUT RELAY

### Operative range against ambient temperature.



### TRIP AND LOCKOUT RELAYS WITH RESET PUSH BUTTON

### Operative range against ambient temperature.





RIP	Туре	Range	Aux. Supply				Ор	tions		
				OP						
Relay type				1						
						 1				 
2 contacts relay	RD-2R					 				 
2 contacts relay	RD-2XR					1				
4 contacts relay	RF-4R					1				
4 contacts relay	RF-4XR					1				
8 contacts relay	RJ-8R					1				
8 contacts relay	RJ-8XR					1				
Ultra-fast (only Vdc)	RJ-4XR4					1		0	0	0
Ultra-fast (only Vdc)	RXR-4					 1		-	-	-
Range High Burden		НВ								
Low burden										
Aux. Supply Vdc o Vac										
dicate voltage level and if it is VDC or VAC (ex: 24 VDC)			_							
Options				-						
	No				0					
High breaking capacity (magnetic arc blow-out)	Yes				1					
	NI-					0				
Front LED	No					 1				
	Yes					I				
Mechanical contact position	No							0		
indicator	Yes							1		
Trip flag	No								 0	
	Yes								1	
	No									0
Push to test button										
	Yes									1



Trip and lockout	Туре	F	Range	Aux. Supply
Relay type				
3 contacts relay	BF-3R		-	
4 contacts relay	BF-4R			
4 contacts relay	BF-4RP			
8 contacts relay	BJ-8R			
8 contacts relay	BJ-8R			
Range				
High Burden			HB	
Low burden			-	
Aux. Supply Vdc o Vac				
Indicate voltage level and if it is VDC or VAC (ex: 24 VDC)				-











### DIMENSIONS OF THE RELAYS



### SOCKETS: DIMENSIONS AND CUT-OUT

Sockets			Accessor	ies	Accessories				
Relay	Туре	Screw	Faston	Double faston	Weight (g)	Retaining clips			
	TIP10 Front connection	DN-DE IP10		DN-DE2C IP10	60				
D	IP20 Front connection	DN-DE IP20	DN-DE IP20 DN-DE2C IP2		60	Function signs on the extraction ring			
	Rear connection	DN-TR OP		DN-TR2C OP	50	Security pins			
F	IP10 Front connection	FN-DE IP10		FN-DE2C IP10	110	Security pins			
	IP20 Front connection	FN-DE IP20		FN-DE2C IP20	110				
	IP20 Rear connection	FN-TR OP		FN-TR2C OP	90				
	IP20 Flush mounting	F-EMP OP		-	300				
	IP10 Front connection	JN-DE IP10		JN-DE2C IP10	225				
J	IP20 Front connection	JN-DE IP20		JN-DE2C IP20	225				
	IP20 Rear connection	JN-TR OP		JN-TR2C OP	180				
	IP20 Flush mounting	J-EMP OP			400				



Dirv+0277/3 30CRet3.



Updates: ARTECHE\_CT\_Tripping-relays\_EN Version: A1

©Arteche